



MUNICIPALITÉ DE GRENVILLE-SUR-LA-ROUGE

SÉANCE ORDINAIRE DU 9 DÉCEMBRE 2025 -19H

- 1** Ouverture de la séance
Opening of the session

- 2** Adoption de l'ordre du jour
Adoption of the agenda

3 PÉRIODE DE QUESTION / QUESTION PERIOD

- 3** Adoption des procès-verbaux
Adoption of the minutes

5 DIRECTION GÉNÉRALE ET GREFFE / GENERAL MANAGEMENT AND REGISTRY

- 5.1** Dépôt des déclarations d'intérêts pécuniaires des élus
Filling of declarations of pecuniary interests of elected officials

- 5.2** Autorisation de signature - Bail emphytéotique Gare de Calumet - Chemins de fer Québec Gatineau Inc.
Authorization to sign - Emphyteutic lease Calumet Station - Quebec Gatineau Railways Inc.

- 5.3** Adoption d'une politique de prévention et de prise en charge des situations de harcèlement psychologique
Adoption of a policy for the prevention and management of psychological harassment situations

- 5.4** Déclaration d'intérêt dans la relance de production d'hydro-électricité du barrage des chutes Bell
Declaration of interest in the resumption of hydroelectric production at the Bell Falls Dam

6 RESSOURCES HUMAINES / HUMAN RESOURCES

- 6.1** Autorisation de participer à des formations pour le Directeur général et Greffier-trésorier
Authorization to participate to trainings for the Director general and Clerk-treasurer

- 6.2** Autorisation de participer à un congrès pour le Directeur général et Greffier-trésorier
Authorization to participate to a congress for the Director general and Clerk-treasurer

- 6.3** Embauche d'une Adjointe administrative de soutien à temps partiel
Hiring of a part-time Administrative Support Assistant

7 FINANCES / FINANCE

- 7.1** Approbation des comptes à payer
Approval of accounts payable

8 TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES / PUBLIC WORKS AND TECHNICAL SERVICES

8.1 Permission de voirie et entente d'entretien *Road permit and maintenance agreement*

8.2 Attestation de fin de travaux - installation de glissières et élargissement du chemin Rivière-Rouge, secteur Pont Avoca - Subvention LQR24863 *Certificate of completion of work - installation of guardrails and widening of Rivière-Rouge Road, Pont Avoca sector - Grant LQR24863*

8.3 Attestation de fin de travaux - Réfection du chemin de la Rivière-Rouge, secteur Bell Falls - Subvention FQA49986 *Certificate of Completion of Works - Rehabilitation of Chemin de la Rivière-Rouge, Bell Falls Sector - Grant FQA49986*

8.4 Attestation de fin de travaux - Réfection du chemin Harrington, secteur Pont Rivington - Subvention CRD46226 *Certificate of completion of works - Harrington Road Resurfacing, Pont Rivingthon sector - Grant CRD46226*

8.5 Attestation de fin de travaux - Travaux de scellement de fissures, installation de glissières et élargissement de chemin - Chemins divers - Subvention ZTJ22867 *Certificate of completion of works - Crack sealing, guardrail installation and Road widening - Various Roads - Grant ZTJ22867*

8.6 Demande de prolongation du délai d'exécution pour la réalisation de travaux de Réfection du Chemin Kilmar, Secteur 10e Concession -Subvention RRPJ28482 *Request for extension of the deadline for the completion of the Kilmar Road Rehabilitation Works, Sector 10th Concession - Grant RRPJ28482*

8.7 Demande de prolongation du délai d'exécution pour la réalisation de travaux de Réfection du Chemin Kilmar, Secteur Belvédère -Subvention RQX99787 *Request for extension of the deadline for the completion of the Kilmar Road Rehabilitation Works, Sector Belvedere - Grant RQX99787*

9 URBANISME ET ENVIRONNEMENT / URBAN PLAN AND ENVIRONMENT

9.1 Autorisation de dépôt d'une demande de subvention dans le cadre du programme EPRTNT 2025-2027 pour la réalisation d'une étude de marché touristique visant les lots 5925127, 5925126, 5927202 , 5927416 et 5927314

Authorization to submit a grant application under the EPRTNT 2025-2027 program for the completion of a tourism market study targeting lots 5925127, 5 925 126, 5 927 202, 5 927 416 and 5 927 314.

10 SÉCURITÉ PUBLIQUE / PUBLIC SAFETY

11 LOISIRS, VIE COMMUNAUTAIRE ET COMMUNICATION / LEISURE, COMMUNITY LIFE AND COMMUNICATION

11.1 Octroi d'un mandat - Préparation de plans et devis - Aménagement Parc Paul-Bougie - Eiffel Experts conseil - 43 750.00\$

Granting of a mandate - Preparation of plans and specifications - Development of Paul-Bougie Park - Eiffel Experts Conseil - \$43,750.00

12 RÈGLEMENTATION / REGULATION

12.1 Adoption du règlement numéro 2025-11-200 sur l'imposition d'une tarification de certains biens, services, activités et autres frais administratifs

Adoption of by-law number 2025-11-200 concerning taxation of certain goods, services, activities and other administrative fees

12.2 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 2025-12-208 décrétant les taux de taxes foncières, de tarifications et de compensations pour l'année 2026

Notice of motion and tabling of draft By-law number 2025-12-208 decreeing the rates of property taxes, tarifs and compensations for the year 2026

12.3 Adoption du projet de règlement numéro 2025-12-208 décrétant les taux de taxes foncières, de tarifications et de compensations pour l'année 2026

Adoption of draft by-law number 2025-12-208 establishing the rates of property tax rates, fees and compensation for the year 2026

12.4 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 2025-12-303 sur l'éthique et la déontologie des élus municipaux

Notice of motion and tabling of draft by-law number 2025-12-303 on the ethics and professional conduct of elected municipal officials

12.5 Adoption du projet de règlement numéro 2025-12-303 sur l'éthique et la déontologie des élus municipaux

Adoption of draft By-law number 2025-12-303 on the ethics and professional conduct of elected municipal officials

13 CORRESPONDANCE

13.1 Partenariat avec l'Association pulmonaire du Québec dans le cadre de la campagne provinciale « Villes et municipalités contre le radon »

Partnership with the Quebec Lung Association as part of the provincial campaign "Cities and Municipalities Against Radon"

13.2 Demande de participation au projet de lutte contre la châtaigne d'eau sur la rivière des Outaouais

Request to participate in the water chestnut control project on the Outaouais River

14 PÉRIODE DE QUESTIONS / QUESTION PERIOD

15 Levée de la séance

Closure of the session

François Rioux

Directeur général et Greffier-trésorier